



declareit

Infoticker

## Care lettrici, Cari lettori

Siamo lieti di inviarvi l'ultimo numero dell'Infoticker Declare-it.

Investite qualche minuto del vostro tempo per aggiornarvi sull'attuale stato relativo al tema Declare-it.

Declare-it V4.1 è stato installato con successo sul centro di calcolo e presso molti clienti onPremise. Molte nuove funzioni migliorate aumentano l'efficienza e la sicurezza nel lavoro quotidiano con gli annunci doganali e di transito.

Stiamo già preparando nuove funzioni per il prossimo release Declare-it, che prevediamo di presentare all'inizio dell'estate 2021 e di consegnare il prossimo autunno.

Anche l'attuazione del progetto DaziT è in pieno svolgimento. La SISA è attiva in diversi gruppi di lavoro della AFD.



Jürg Zellmeyer

Product Manager Declare-it

[jz@sisa.ch](mailto:jz@sisa.ch)



Thomas Cattaruzza

Product Manager Declare-it Dutax

[tc@sisa.ch](mailto:tc@sisa.ch)

## Brexit e la sua influenza su Declare-it

Sebbene il Regno Unito abbia lasciato l'UE, ed il periodo di transizione scadrà il 31.12.2020, le relazioni tra l'UE e il Regno Unito nel nuovo anno non sono ancora del tutto chiare. Pertanto, non è ancora possibile dire in modo definitivo come il ritiro influenzerà in dettaglio le applicazioni doganali e-dec e NCTS. In linea di principio, il nuovo accordo commerciale tra la Svizzera e il Regno Unito sostituirà l'accordo di libero scambio UE-AELS, e si occuperà dell'autorizzazione preferenziale per le importazioni senza soluzione di continuità. Certamente la GB non farà più parte del regime comune di transito (PTC), con la conseguenza che le dichiarazioni d'esportazione e di transito verso la GB dovranno essere accompagnate da informazioni di sicurezza. Dovrete fare attenzione al fatto che le spedizioni verso la GB e gli altri paesi europei non vengano disposte nello stesso documento di transito. All'inizio, potrebbe anche essere utile aumentare il tempo di transito, poiché non si possono escludere ritardi. Si discute anche del fatto che l'Irlanda del Nord riceverà un nuovo pseudo codice paese (probabilmente XI) che potrà continuare ad essere utilizzato come membro dell'UE. Le importazioni, le esportazioni e il transito da e verso Belfast continuerebbero quindi ad essere gestiti con la preferenza dell'UE e senza informazioni sulla sicurezza.

Il codice valuta di Eurostat, da indicare sulle dichiarazioni doganali di importazione ed esportazione, cambierà per la sterlina inglese. Già oggi, durante il periodo di transizione, il codice valuta Eurostat 3 (=altra valuta europea) non dovrebbe più essere utilizzato per la sterlina inglese (GBP), ma dovrebbe essere immesso il codice valuta Eurostat 5 (=altra).

Riceveremo informazioni dettagliate dall'AFD non appena tutti i dettagli saranno chiariti. Queste informazioni potrebbero anche arrivare poco prima della fine dell'anno. Queste modifiche saranno sicuramente integrate nei dati tecnici anagrafici di e-dec e NCTS, che riceveremo dall'AFD poco prima della fine dell'anno per poi aggiornarli sul centro di calcolo e metterli a disposizione dei clienti onPremise.

*Ulteriori informazioni*

[Informazione Brexit – Situazione attuale](#)

## La vicedirettrice Dottoressa Michaela Schärer lascia l'AFD

Poco prima di assumere la direzione operativa delle dogane e delle guardie di confine, in cui dal 1° gennaio 2021 sarà riunita tutta la direzione, la vicedirettrice responsabile, la dott.ssa Michaela Schärer, lascia inaspettatamente l'AFD e assume la direzione dell'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP). Ciò causerà certamente ulteriori disordini nell'organizzazione dell'AFD e, a nostro avviso, non sembra favorire il progetto di trasformazione DaziT.

*Ulteriori informazioni*

[Michaela Schärer nominata direttrice dell'Ufficio federale della protezione della popolazione](#)

## Potenziamento dello sdoganamento dei prodotti alimentari negli aeroporti di ZH e GE

A causa degli adeguamenti dell'ordinanza sull'esecuzione del diritto in materia di derrate alimentari (RS 817.042), alcune derrate alimentari di origine non animale (vedi cfr. allegati 2 e 3 dell'ordinanza) devono essere sottoposte a maggiori controlli all'importazione. A tal fine è necessario indicare il nuovo codice di specie NZE 669 (= controlli intensificati DNND) nonché il nuovo tipo di tassa 793 (= tassa di legge sugli alimenti) e il numero di rilascio del GGED. I nuovi codici dei dati anagrafici corrispondenti sono disponibili in Declare-it dall'inizio di novembre. I servizi veterinari di confine (GTD) degli aeroporti di Ginevra e Zurigo effettuano i maggiori controlli sulle derrate alimentari importate per via aerea.

## Dazi industriali

È la seconda volta che il Consiglio degli Stati si pronuncia a favore dell'abolizione dei dazi industriali e restituisce la palla al Consiglio nazionale. Lo stesso ha respinto il progetto di legge nella sessione estiva con 108 voti favorevoli e 83 contrari. I favorevoli vogliono dare all'economia "un po' d'aria fresca" e alleggerire il peso sui consumatori, mentre i contrari temono la successiva abolizione dei dazi agricoli e un deficit di 500 milioni di franchi nelle casse federali. Se il Consiglio nazionale respingerà il progetto di legge per la seconda volta, sarà definitivamente fallito.

## AELS (EFTA-Ecuador)

Il 1° novembre 2020 è entrato in vigore il nuovo accordo di libero scambio tra l'AELS, Svizzera compresa, e l'Ecuador.

*Ulteriori informazioni*

[Libero scambio AELS-Ecuador in dati 1.11.2020](#)

## Progetto di trasformazione DaziT

### Adeguamenti nel processo PCD previsto

Il 3 dicembre, l'Amministrazione Federale delle Dogane ha avviato un'indagine sulla procedura PCD. L'indagine, creata nell'ambito del DaziT, ha lo scopo di determinare le esigenze degli utenti dell'attuale procedura di autorizzazione centralizzata (PCD). Si rivolge ai responsabili del trattamento delle fatture doganali, bordereau ed IMe. Si presterà attenzione ai processi di lavoro e ai possibili effetti di un cambiamento del processo. Inoltre, è indicata la semplificazione di una fattura con i dati IMe. In che misura l'effettiva attuazione del progetto DaziT è aperta e non riceverà risposta nel sondaggio. Se desiderate esprimere la vostra opinione, potete compilare il sondaggio fino al 18 dicembre 2020 al seguente [link](#).

### Revisione totale della legge doganale

In settembre il Consiglio federale ha avviato la procedura di consultazione sulla revisione totale della legge sulle dogane. L'AFD sta attualmente preparando il concetto di standard e le ordinanze. Dopo una revisione del disegno di legge sulla base dei risultati della consultazione, lo stesso sarà sottoposto al Parlamento per la revisione.

### Gruppo di lavoro per sviluppo software

Ad inizio di ottobre, in qualità di membro del gruppo di lavoro Software, abbiamo ricevuto la prima versione della documentazione per il nuovo sistema di traffico merci "Passar". Abbiamo ampiamente controllato le informazioni disponibili, e abbiamo inviato molte domande all'AFD. L'attuale documentazione contiene solo informazioni del traffico di transito e sull'esportazione. Ulteriori informazioni sull'esportazione e soprattutto sull'importazione saranno fornite con la prossima versione, che viene annunciata per la fine del primo semestre del 2021.

Il nuovo processo di uniformazione delle merci solleva ancora alcuni interrogativi e chiarimenti. Purtroppo, non abbiamo ancora ricevuto risposte a molte delle domande. Attendiamo con impazienza la prossima versione dei documenti entro il primo trimestre 2021.

*Ulteriori informazioni*

[Documentazione tecnica Passar](#)

### Gruppo di lavoro Interfaccia Doc Box

Dopo che l'applicazione web DocBox è stata completata, ed è la prima applicazione all'interno del nuovo ePortal di DFF che sostituisce la precedente applicazione WebGUI, viene ora avviato l'ulteriore sviluppo dell'interfaccia DocBox. L'AFD si è prima rivolta alla SISA per affrontare i problemi esistenti e i desideri. Grazie alla nostra esperienza, e all'ampio utilizzo dell'esistente interfaccia IMe e bordereau da parte di diverse centinaia di clienti, siamo stati in grado di fornire informazioni preziose al team di progetto e sviluppo dell'AFD. Quest'ultima continuerà a condurre discussioni individuali con altri produttori di software e con i principali clienti. Le prime riunioni del gruppo di lavoro del comitato sono quindi previste per il primo trimestre del 2021. L'interfaccia DocBox diventerà il sistema di documenti centrale all'interno del nuovo sistema di traffico merci Passar. Tutti i documenti generati da Passar possono essere richiesti e recuperati tramite questa applicazione controllata.

## DaziT in Forum Z

Nel nuovo Forum-Z il NR Andrey racconta le sue impressioni sul progetto di trasformazione DaziT.

[www.ezv.admin.ch/ezv/de/home/dokumentation/publikationen/forum-z---das-magazin-des-schweizer-zolls/nah-dran/nationalrat-andrey-bei-dazit.html](http://www.ezv.admin.ch/ezv/de/home/dokumentation/publikationen/forum-z---das-magazin-des-schweizer-zolls/nah-dran/nationalrat-andrey-bei-dazit.html)

### DaziT - Gruppo d'accompagnamento per l'economia

Lunedì 16.11. l'AFD ha tenuto un incontro virtuale nell'ambito del gruppo d'accompagnamento per l'economia, nel quale l'AFD ha riferito sullo stato attuale del progetto di trasformazione DaziT.

Prima di tutto, il direttore delle dogane, il dottor Christian Bock, ha parlato dell'attuale situazione politica.

Successivamente è stata nuovamente spiegata l'ulteriore procedura per la revisione totale della legge doganale. Attualmente si sta sviluppando il concetto di standard e si stanno preparando le ordinanze. Questo sarà confrontato con i risultati del processo di consultazione nel corso del primo trimestre.

È stato presentato il nuovo ePortal ed in particolare l'applicazione della registrazione fiscale della birra. Il 2.11. è stato presentato all'Amministrazione federale delle finanze il nuovo ePortal. Tutte le applicazioni previste nell'ambito di DaziT saranno messe a disposizione degli utenti doganali in questo ePortal. Attualmente, la dichiarazione fiscale della birra e il DocBox sono già disponibili come applicazioni doganali.

Il nuovo ZESA (Accordo sugli sgravi doganali e sulla sicurezza doganale con l'UE) prevede che anche la Svizzera partecipi alla nuova applicazione ICS2. L'anno prossimo il traffico postale sarà integrato per primo, e l'AFC ha stabilito la corrispondente integrazione bilaterale con la Posta. Il normale traffico aereo merci si aggiungerà nella primavera del 2023. Nel corso del primo trimestre del 2021, l'AFD fornirà ulteriori informazioni, ed è previsto anche un gruppo di lavoro speciale con la partecipazione dell'economia.

È stata presentata l'ulteriore procedura di verifica elettronica del T2L. Anche se la procedura NCTS viene normalmente utilizzata a questo scopo, l'AFD deve fornire una procedura alternativa per le poche attestazioni annuali (poche centinaia).

La nuova campagna di reclutamento è attualmente in fase di lancio per trovare nuovi aspiranti alla formazione come specialisti in materia di dogana e sicurezza delle frontiere. Nuovi cartelloni e video presenteranno la nuova formazione.

Infine, è stato presentato ancora una volta il calendario per lo sviluppo del nuovo sistema di trasporto merci Passar. Passar sostituirà gli attuali sistemi e-dec e NCTS a partire dal 2023. La prima versione della documentazione è stata precedentemente presentata al gruppo di lavoro per lo sviluppo del software e una versione adattata è stata messa a disposizione del pubblico sul sito web dell'AFD a partire dal 16.11. La prossima versione della documentazione è prevista per marzo 2021 e dovrebbe contenere informazioni sui processi per tutte le direzioni di traffico (importazione, esportazione e transito).

La prossima riunione del Gruppo d'accompagnamento per l'economia è prevista per il 16 febbraio 2021 (trimestrale: 16.2.2021, 14.6.2021, 20.9.2021 e 29.11.2021).

*Weitere Informationen*

[AFD - Gruppo d'accompagnamento per l'economia](#)

---

## Scadenze e attività

- **01.01.2021** Brexit
- **01.01.2021** ricongiunzione della direzione operativa delle dogane e delle guardie di confine.
- **16.02.2021** riunione gruppo d'accompagnamento per l'economia
- **14.06.2021** riunione gruppo d'accompagnamento per l'economia
- **20.09.2021** riunione gruppo d'accompagnamento per l'economia
- **29.11.2021** riunione gruppo d'accompagnamento per l'economia

## Annuncio per l'Infoticker

Desiderate che anche altri colleghi ricevano l'infoticker? Cliccate [qui](#) e saremo lieti di aggiungerli alla mailing list.

> [Sommaro del Infoticker attuale e delle edizioni precedenti](#)

### Helpdesk SISA

Dal lunedì al venerdì dalle ore 07:00 alle 19:00

Telefono 0844 49 49 49

[support@sisa.ch](mailto:support@sisa.ch)

### Service-Center IKT dell'AFD

Dal lunedì al venerdì dalle ore 07:00 alle 17:00

Telefono +41 58 462 60 00

[Formulario di contatto](#)



Se questa e-mail (a: {EMAIL}) non desiderano ricevere, è possibile annullare l'iscrizione [qui](#) gratuitamente.

SISA Studio Informatica SA  
Gewerbstrasse 7  
4147 Aesch  
Schweiz

061 716 94 44  
[info@sisa.ch](mailto:info@sisa.ch)  
[www.sisa.ch](http://www.sisa.ch)